

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUỲ HỢP
TỈNH NGHỆ AN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 72 /2017/ HSST
Ngày 27 /12 /2017.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲ HỢP, TỈNH NGHỆ AN

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – chủ tọa phiên tòa: Ông Quán Vi Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Hương

Ông Vi Văn Bốn.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Hà Văn Đông – Thư ký
Toà án nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Ông Trương Ngọc Ký – Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 27 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 73/2017/TLST – HS ngày 04 tháng 12 năm 2017, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 76 /2017/QĐST–HS ngày 14 tháng 12 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: Đào Sỹ D, tên gọi khác: không.

Sinh năm 1970 tại huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở hiện nay: Xóm M, xã Q, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: 0/12; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Đào Sỹ D và bà Nguyễn Thị H; Vợ: Đoàn Thị N; Con: 2 người (lớn nhất sinh năm 1993, nhỏ nhất sinh năm 1998; Tiền sự: 01 tiền sự. Ngày 11/01/2017 bị đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng số 3 - Chi cục kiểm lâm Nghệ an xử phạt 6.000.000 đồng về hành vi “ Vận chuyển lâm sản trái phép” và “Mua lâm sản trái với quy định của Nhà nước”, đã chấp hành xong ngày 13/01/2017; Tiền án: không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú.

(Có mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Chu Văn K, sinh năm 1978.

Địa chỉ: Xóm B, xã Q, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

(Có đơn xin vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 01 giờ 30 phút ngày 17/6/2017, Đào Sỹ D điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 34L – 7955 chở 19 khúc gỗ tròn, có khối lượng 2,527 m³ đi từ xã C đến Km 14+ 500, Quốc lộ 48C thuộc địa phận thị trấn Q, huyện Q thì bị tổ công tác Cảnh sát giao thông Công an huyện Quỳnh Hợp phối hợp với đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng số 3 thuộc Chi cục kiểm lâm tỉnh Nghệ An phát hiện. Qua kiểm tra số gỗ trên không có giấy tờ hợp pháp nên tổ công tác đã lập biên bản và tạm giữ tang vật, phương tiện.

Tại bản Kết luận giám định số 179/CNR-KHTC ngày 24/08/2017 của Viện nghiên cứu Công nghiệp rừng – Viện khoa học Lâm nghiệp Việt Nam kết luận: 19 mẫu gỗ gửi tới giám định là gỗ Táu mật được xếp nhóm II trong “Bảng phân loại tạm thời các loại gỗ sử dụng thống nhất trong cả nước”.

Kết luận định giá tài sản 86b ngày 18/10/2017 của UBND huyện Quỳnh Hợp đã xác định: 19 khúc gỗ tròn, loại gỗ Táu mật, khối lượng 2,527 m³ có trị giá 5.054.000 đồng.

Tại phiên tòa, bị cáo Đào Sỹ D khai nhận: Sáng ngày 16/6/2017 Đào Sỹ D và Đào Sỹ V chở vôi từ huyện Q lên huyện Q bán kiếm lời. Đến buổi chiều cùng ngày, sau khi bán hết vôi thì D nhận được điện thoại của Chu Văn K thuê chở hàng về xã Q, huyện Q với giá cước 1.500.000 đồng thì D đồng ý. Khi D lái xe đến nơi thì thấy hàng là 19 khúc gỗ tròn. D hỏi về nguồn gốc thì K trả lời gỗ có giấy tờ hợp pháp. D không kiểm tra giấy tờ và dấu búa kiểm lâm ở trên gỗ mà đồng ý cho bốc gỗ lên xe. Khoảng 01 giờ ngày 17/06/2017, thì D điều khiển xe ô tô chở số gỗ đi về. Đi được khoảng 30 phút thì phát hiện và thu giữ gỗ, phương tiện.

Bị cáo nhất trí với truy tố của VKSND huyện Quỳnh Hợp truy tố bị cáo về tội “Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng”.

Bản cáo trạng số 76/VKS – HS ngày 03/12/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp truy tố bị cáo Đào Sỹ D về tội: “Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng” theo điểm b khoản 1 điều 175 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Đào Sỹ D hoàn toàn thừa nhận buổi chiều ngày 16/6/2017, sau khi bán hết vôi thì D nhận được điện thoại của Chu Văn K thuê D chở hàng về xã Q, huyện Q với giá cước 1.500.000 đồng. Khi D lái xe đến để chở thì thấy hàng là 19 khúc gỗ tròn, có khối lượng 2,527 m³. D hỏi về nguồn gốc thì K trả lời “Gỗ này có giấy tờ hợp pháp, anh cứ chở đi, nếu ai hỏi thì em đưa giấy tờ đến cho”. Nghe nói vậy D đồng ý cho bốc gỗ lên xe mà không kiểm tra giấy tờ và dấu búa của kiểm lâm ở trên gỗ. Khoảng 01 giờ 30 phút ngày 17/06/2017, khi D đang điều khiển xe ô tô chở số gỗ đi về

thì bị phát hiện và tạm giữ gỗ, phương tiện. Lời khai của bị cáo là tự nguyện, thống nhất, phù hợp với các chứng cứ có tại hồ sơ, vật chứng vụ án được thu giữ.

Ngày 11/01/2017 Đào Sỹ D đã bị xử phạt vi phạm hành chính 6.000.000 đồng về các hành vi “ Vận chuyển lâm sản trái phép” và “Mua lâm sản trái với quy định của Nhà nước”, đã chấp hành xong nhưng chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính. Bị cáo D lại vận chuyển 19 khúc gỗ Táu mật, có khối lượng 2,527 m³ nên hành vi đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng”. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với Đào Sỹ D về tội “Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng”. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1, 3 Điều 175; điểm h, p khoản 1 Điều 46 và Điều 60 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đào Sỹ D từ 06 tháng đến 09 tháng tù, cho hưởng án treo. Phạt bổ sung Đào Sỹ D 5.000.000 đồng đến 6.000.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: 01 xe ô tô nhãn hiệu Cửu Long biển kiểm soát 34L – 7955; 01 giấy đăng ký xe ô tô BKS 34L – 7955 mang tên Nguyễn Đỗ L được xác định là tài sản của anh Nguyễn Minh L, Công an huyện Quỳnh Hợp đã trả lại chủ sở hữu.

Đối với 19 khúc gỗ Táu mật, có tổng khối lượng 2,527 m³ là gỗ của Chu Văn K mua bất hợp pháp đề nghị tịch thu sung quỹ nhà nước.

Bị cáo Đào Sỹ D nói lời nói sau cùng: Bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử cho bị cáo mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Quỳnh Hợp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Đào Sỹ D hoàn toàn thừa nhận khoảng 01 giờ 30 phút ngày 17/6/2017, D đang điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 34L – 7955 chở 19 khúc gỗ không đóng dấu búa của kiểm lâm và không có giấy tờ

hợp pháp đi từ xã C đến Km 14+ 500, Quốc lộ 48C thuộc địa phận thị trấn Q, huyện Q thì bị phát hiện, tạm giữ gỗ và phương tiện. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra; phù hợp với biên bản sự việc, biên bản tạm giữ tang vật, phương tiện; lý lịch gỗ; kết luận định giá tài sản và kết luận giám định số 179/CNR-KHTC ngày 24/08/2017 của Viện nghiên cứu Công nghiệp rừng – Viện khoa học Lâm nghiệp Việt Nam đã xác định: 19 mẫu gỗ gửi tới giám định là gỗ Táu mật được xếp nhóm II. Bị cáo Đào Sỹ D đã bị xử phạt vi phạm hành chính ngày 11/01/2017 bị xử phạt tiền 6.000.000 đồng về các hành vi “ Vận chuyển lâm sản trái phép” và “Mua lâm sản trái với quy định của Nhà nước”, tuy đã chấp hành xong nhưng chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính. Do đó, hành vi vận chuyển trái phép 19 gỗ Táu mật, có khối lượng là 2,527 m³ của Đào Sỹ D đã cấu thành tội “Vi phạm các qui định về khai thác và bảo vệ rừng”. Tội phạm và hình phạt được qui định tại điểm b khoản 1 điều 175 Bộ luật hình sự như truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hành vi của bị cáo Đào Sỹ D đã xâm phạm các qui định về khai thác và bảo vệ rừng. Đặc biệt nạn chặt phá rừng trên địa bàn diễn biến phức tạp. Nên cần lên cho bị cáo mức án nghiêm khắc tương xứng với các hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra nhằm cải tạo bị cáo trở thành công dân sống có ích cho xã hội và răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung. Tuy nhiên, khi lượng hình cũng cần xem xét giảm nhẹ một phần về hình phạt cho Đào Sỹ D: Vì bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 3 Điều 175 Bộ luật hình sự quy định “ Người phạm tội có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến hai mươi triệu đồng ”, do đó, Hội đồng xét xử quyết định áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Đào Sỹ D khoảng 5.000.000 đồng.

[5] Vật chứng vụ án: 19 khúc gỗ Táu mật, có tổng khối lượng 2,527 m³ là gỗ của Chu Văn K mua bất hợp pháp nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

[6] Về án phí: Bị cáo Đào Sỹ D chịu án phí theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Đào Sỹ D phạm tội “Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng”.

Áp dụng điểm b khoản 1, 3 Điều 175; điểm h, p khoản 1 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Đào Sỹ D 06 (sáu) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho chính quyền UBND xã Q, huyện Q, tỉnh Nghệ An giám sát giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Phạt bổ sung Đào Sỹ D số tiền 5.000.000 đồng(Năm triệu đồng).

Về vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu sung quỹ nhà nước 19 khúc gỗ, Táo mật, (tổng khối lượng là 2,527 m³) của Chu Văn K.

Đặc điểm chi tiết các vật chứng được phản ánh tại biên bản giao nhận vật chứng lập ngày 04/12/ 2017 giữa Công an huyện Quỳnh Hợp và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Quỳnh Hợp

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa XIV.

Bị cáo Đào Sỹ D chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan. Báo cho bị cáo biết được quyền kháng cáo bản án lên Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 27/ 12 /2017. Người vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày được bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nghệ An,
- Sở tư pháp tỉnh Nghệ An,
- VKSND huyện Quỳnh hợp,
- TH A DS huyện Quỳnh hợp,
- Bị cáo;
- lưu.

**TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Quán Vi Tuấn

